

Bwrdd Taliadau Cynulliad Cenedlaethol Cymru

Cofnodion: WRB (02): 14 Hydref 2010

Amser: 09.00 – 17.00

Lleoliad: Ystafell Gynadledda 4B

Aelodau'r Bwrdd

Y Gwir Anrh George Reid (Cadeirydd)

Sandy Blair

Mary Carter

Stuart Castledine

Monojit Chatterji

Eraill yn bresennol

Adrian Crompton (Cyfarwyddwr Busnes y Cynulliad) – eitemau 1 ac 8

Staff cymorth y Bwrdd

Marc Wyn Jones, Clerc

Helen Finlayson, Dirprwy Glerc

Cath Domican, Cymorth y Tîm

Aelodau'r Cynulliad a staff cymorth

Nick Bourne AC (Arweinydd Ceidwadwyr Cymru)

Y Gwir Anrh Dafydd Wigley (aelod o'r Panel Adolygu Annibynnol)

William Graham AC (Cadeirydd Ymddiriedolwyr Cynllun Pensiwn yr Aelodau)

Peter Black AC (Democratiaid Rhyddfrydol Cymru)

Jeff Cuthbert AC (Llafur Cymru)

Alun Davies AC (Llafur Cymru)

Dai Lloyd AC (Plaid Cymru)

Helen Mary Jones AC (Plaid Cymru)

Chris Franks AC (Plaid Cymru)

Andrew RT Davies AC (Ceidwadwyr Cymru)

Jackie Radford (staff cymorth Aelod Cynulliad – Democratiaid Rhyddfrydol Cymru)

Carole Willis (staff cymorth Aelod Cynulliad – Plaid Cymru)

Kelly Davies (staff cymorth Aelod Cynulliad – Plaid Cymru, cynrychiolydd PCS)

David Costa (staff cymorth Aelod Cynulliad – Llafur Cymru, cynrychiolydd Unite)

Mark Major (staff cymorth Aelod Cynulliad – Ceidwadwyr Cymru)

Anthony Cooper (staff cymorth Aelod Cynulliad – Llafur Cymru)

Chris Binding (staff cymorth Aelod Cynulliad – Llafur Cymru, cynrychiolydd GMB)

Eitem 1: Cyflwyniad y Cadeirydd

- 1. Croesawodd y Cadeirydd y Bwrdd i'w ail gyfarfod. Esboniodd mai diben y cyfarfod oedd gwrando ar farn Aelodau'r Cynulliad, staff cymorth Aelodau'r Cynulliad a chynrychiolwyr Undebau Llafur, ac ystyried eu barn am adroddiad y Panel Annibynnol a'r system o gymorth ariannol i Aelodau'r Cynulliad ar gyfer y Pedwerydd Cynulliad.**
- 2. Dywedodd y Cadeirydd iddo gael cyfarfodydd anffurfiol gydag arweinyddion y pleidiau y diwrnod blaenorol fel man cychwyn ar gyfer y ddeialog barhaus rhwng y Bwrdd ac Aelodau'r Cynulliad.**

Eitem 2: Trafodaeth gydag Aelodau'r Cynulliad

- 3. Croesawodd Aelodau'r Cynulliad y cyfle i siarad â'r Bwrdd yn gynnar yn ei drafodaethau. Yr oeddent yn croesawu'r ffaith na fyddai'r Cynulliad yn gwneud penderfyniadau am dâl a lwfansau'r Aelodau mwyach.**
- 4. Yn ystod trafodaethau, codwyd y materion a ganlyn gan Aelodau'r Cynulliad:**

Swyddogaethau Aelodau'r Cynulliad

- Rhoddodd yr Aelodau drosolwg i'r Bwrdd o'u barn am rôl a swyddogaethau Aelodau'r Cynulliad, a'r gwahanol ddulliau a ddefnyddir gan Aelodau i gadw cydbwysedd rhwng eu hamrywiol gyfrifoldebau, gan gynnwys craffu ar Lywodraeth Cymru, llunio deddfau a chynrychioli eu hetholwyr.**
- Dywedodd yr Aelodau fod capasiti'n broblem oherwydd bod y Cynulliad yn gymharol fach. Dywedwyd bod diffyg capasiti'n golygu bod perygl lleihau cyswllt â'r cyhoedd a'r trydydd sector wrth i'r pwysau deddfwriaethol gynyddu.**

Cyflog sylfaen Aelodau'r Cynulliad

- Yr oedd yr Aelodau'n cydnabod yr hinsawdd economaidd anodd gan ddweud ei bod yn bwysig sicrhau bod tâl Aelodau'n cael ei osod yng nghyd-destun y tâl cyfartalog yng Nghymru. Teimlent fod y lefel sylfaen bresennol fwy neu lai yn gymesur â chyfrifoldebau'r swydd.**
- Pwysleisiodd yr Aelodau fod angen i'r Bwrdd ystyried y pecyn cyfan o gymorth ariannol i Aelodau'r Cynulliad er mwyn sicrhau na fyddai'r un ymgeisydd yn cael ei atal rhag sefyll mewn etholiad. Pwysleisiodd yr Aelodau y byddai angen i'r pecyn fod yn ddigon hyblyg i adlewyrchu arferion gweithio, blaenoriaethau ac anghenion gwahanol Aelodau unigol.**

Lwfansau deiliaid swyddi

- Teimlai'r Aelodau fod y taliadau i ddeiliaid swyddi am eu cyfrifoldebau ychwanegol fwy neu lai yn deg, a phwysleisiwyd y dylai'r lwfansau adlewyrchu'r cyfrifoldebau ychwanegol sydd gan ddeiliaid swyddi.
- Cydnabu'r Aelodau fod cyfran yr Aelodau Cynulliad sy'n cael lwfansau yn uchel, a dywedwyd mai maint y Cynulliad oedd y rheswm dros hynny.

Staff cymorth Aelodau'r Cynulliad

- Teimlai'r Aelodau y dylai lefelau tâl y staff cymorth adlewyrchu'r oriau anghymdeithasol y bydd nifer o staff cymorth yn eu gweithio. Gofynnwyd i lefelau tâl staff cymorth gael eu hystyried yng nghyd-destunau ehangach Cymru a'r sector cyhoeddus.
- Pwysleisiodd yr Aelodau yr ystod eang o sgiliau y byddant yn eu mynnu gan eu staff cymorth, er mwyn sicrhau eu bod yn gallu cyflawni eu swyddogaethau fel Aelodau Cynulliad.
- Teimlai'r Aelodau fod arnynt angen mwy o hyblygrwydd o ran cyflogi staff, er mwyn sicrhau y gellid bodloni anghenion Aelodau unigol.

Capasiti strategol

- Mynegodd yr Aelodau eu gofid am gynnig yn adroddiad y Panel Annibynnol y dylid neilltuo 0.5FTE o staff cymorth pob Aelod Cynulliad i gynorthwyo grwpiau plaid. Yr oeddent yn cydnabod y gellid darparu cymorth ymchwil effeithiol yn ganolog gan grwpiau, ond pwysleisiwyd na ddylai hynny fod ar draul gallu Aelodau unigol i ddefnyddio'u staff eu hunain i ddarparu cymorth o'r fath.

Lwfans llety

- Dywedodd yr Aelodau fod angen hyblygrwydd a threfniadau trosglwyddo priodol wrth weithredu argymhellion y Panel Annibynnol, lle byddai hyblygrwydd felly'n rhoi mwy o werth am arian cyhoeddus.

Lwfans costau swyddfa

- Teimlai'r Aelodau fod lwfansau costau swyddfa ar y cyfan ar lefel briodol, ond yr oeddent yn pryderu am y terfyn ar wario ar hysbysebu cymorthfeydd.
- Dywedodd yr Aelodau hefyd ei bod yn bwysig cynnal swyddfeydd yn eu hetholaethau neu eu rhanbarthau a oedd yn gyfleus i'w holl

etholwyr. Dywedwyd y gallai hyn fod yn broblem weithiau, yn enwedig o ran mynediad ar gyfer pobl anabl.

Hyfforddiant

- Croesawodd yr Aelodau gynigion ar gyfer hyfforddiant a datblygiad proffesiynol parhaus, ond mynegwyd pryder am y cynnig yn Adroddiad y Panel Adolygu i gyhoeddi manylion am hyfforddiant y bydd Aelodau'n ei gael.
- Yr oedd yr Aelodau'n pryderu am y diffyg hyfforddiant i'w staff cymorth.

5. Diolchodd y Bwrdd i Aelodau'r Cynulliad, a gwahoddwyd hwy i ddarparu ymatebion ysgrifenedig pellach i unrhyw rai o'r pwyntiau a godwyd, neu i feysydd eraill yn y system cymorth ariannol i Aelodau'r Cynulliad.

Eitem 3: Trafodaeth gyda Chadeirydd Ymddiriedolwyr Cynllun Pensiwn yr Aelodau

6. Rhoddodd Cadeirydd yr Ymddiriedolwyr drosolwg o Gynllun Pensiwn yr Aelodau gan amlinellu ei statws ariannol ar hyn o bryd. Gofynnodd i'r Bwrdd, wrth ystyried pensiynau Aelodau, roi sylw i broffiliau oed yr Aelodau, y cyngor proffesiynol a gafwyd gan yr Ymddiriedolwyr am lefelau cyfrannu, argymhellion adroddiad Hutton, a'r ffordd briodol o ddelio â buddiannau sydd wedi'u crynhoi.

7. Bu'r Bwrdd yn trafod rhannu cyfrifoldebau dros bensiynau Aelodau rhwng y Bwrdd a'r Ymddiriedolwyr, a gofynnwyd am eglurhad pellach.

Eitem 4: Trafodaeth gyda'r Gwir Anrh Dafydd Wigley, aelod o'r Panel Adolygu Annibynnol

8. Bu Dafydd Wigley yn trafod gwaith y Panel Adolygu Annibynnol ac atebodd gwestiynau gan y Bwrdd. Dywedodd fod yr amgylchiadau economaidd a fydd yn wynebu'r pedwerydd Cynulliad yn wahanol i'r rheini a oedd yn wynebu'r Panel Adolygu Annibynnol. Dywedodd fod egwyddorion bod yn agored, eglurder a system o gymorth ariannol a oedd yn addas at y diben yn sylfaenol bwysig.

Eitem 5: Trafodaeth gyda staff cymorth Aelodau'r Cynulliad

9. Dywedodd staff cymorth yr Aelodau fod ymgynghori sylweddol wedi bod ar argymhellion y Panel Annibynnol, a gofynnwyd i'r Bwrdd gymryd i ystyriaeth yr ymatebion i'r ymgynghori hwnnw pan fyddai'n trafod. Yr oedd y staff cymorth yn croesawu'r cyfle i siarad â'r Bwrdd yn gynnar yn ystod ei drafodaethau er mwyn dod â'u pryderon a'u hamgylchiadau penodol hwy i'w sylw.

10. Pwysleisiodd y Bwrdd, er nad oedd yn gorff trafod, y byddai'n croesawu ymateb a chyfraniadau ysgrifenedig gan staff cymorth drwy gydol ei drafodaethau.

11. Yn ystod trafodaethau, codwyd y materion a ganlyn:

Swyddogaethau staff cymorth Aelodau'r Cynulliad

- Gofynnodd y staff cymorth i'r Bwrdd gymryd i ystyriaeth natur arbennig eu swyddogaethau, yn enwedig y diffyg sicrwydd swyddi a achosir gan y cylch etholiadol o bedair blynedd, a chymhlethdod eu swyddogaethau cymorth, wrth ddarparu gwaith ymchwil a gwaith achos, a chymorth i gadw trefn ar eu dyddiaduron a chymorth i'w Haelodau a grwpiau ar sut i ymdrin â'r cyfryngau. Gofynnwyd hefyd i'r Bwrdd gymryd i ystyriaeth amrywiaeth yr arferion a'r trefniadau gweithio o fewn gwahanol grwpiau a chan Aelodau unigol. Gofynnwyd hefyd i'r Bwrdd sicrhau bod hyblygrwydd priodol yn y system cymorth ariannol i Aelodau Cynulliad.
- Bu'r bwrdd yn trafod gyda'r staff cymorth y swyddogaethau a gyflawnir yn swyddfeydd Tŷ Hywel ac yn y swyddfeydd etholaethol neu ranbarthol. Pwysleisiodd y staff cymorth fod angen i Aelodau fod yn bresennol yng Nghaerdydd ac yn eu hetholaeth neu eu rhanbarth, ond nodwyd bod swyddfeydd Aelodau gwahanol yn cael eu trefnu'n wahanol er mwyn adlewyrchu blaenoriaethau a gofynion pob Aelod. Nodwyd bod technoleg yn caniatáu i staff weithio'n agos gyda chydweithwyr mewn swyddfeydd anghysbell mewn egwyddor, ond nad oedd y gwasanaeth TGCh a ddarperid yn cefnogi hyn yn llawn bob amser.

Capasiti strategol

- Dywedodd y staff cymorth eu bod yn pryderu am y cynnig yn adroddiad y Panel Annibynnol y dylid symud 0.5FTE o staff cymorth pob Aelod Cynulliad i gynorthwyo grwpiau plaid. Nododd y Bwrdd y pryderon a fynegwyd gan y staff cymorth mewn cysylltiad â chydbwysedd staff cymorth ar gyfer Aelodau Cynulliad unigol a grwpiau plaid.
- Dywedodd aelodau'r Bwrdd eu bod yn teimlo bod anghysondeb ar hyn o bryd rhwng swyddogaeth gyffredinol Aelodau'r Cynulliad a'r adnoddau a ddarparwyd. Cytunwyd i ystyried dulliau eraill i wneud y mwyaf o gapasiti strategol y Cynulliad.

Hyfforddiant

- Dywedodd y staff cymorth eu bod yn croesawu argymhelliad y Panel Adolygu Annibynnol y dylid cynyddu adnoddau ar gyfer hyfforddiant. Dywedwyd y dylai cyfleoedd datblygu fod ar gael i staff i'w helpu i ddatblygu eu gyrfa; i roi iddynt sgiliau y gellir eu hardystio a'u trosglwyddo; ac i'w galluogi i ddarparu gwell cymorth i Aelodau mewn meysydd arbenigol fel craffu a deddfwriaeth, yn ogystal â chydaddoldeb, TGCh a delio â gwaith achos.

Contractau safonol

- Yr oedd y staff cymorth yn croesawu'r cynnig i symud at safoni telerau ac amodau, ond yn teimlo na ddylai'r staff presennol ddioddef unrhyw afles oherwydd y newidiadau.
- Yr oedd y staff cymorth yn cefnogi'r system bandiau tâl, ond yn teimlo bod angen mwy o hyblygrwydd ar frig y bandiau i gefnogi datblygu mewn gyrfa a helpu i leihau trosiant ymhlith y staff. Dylid ystyried cael mwy o hyblygrwydd, yn enwedig mewn cysylltiad â chyflogi mwy nag un aelod o staff ar bob band tâl a thalu lwfansau cyfrifoldebau arbennig.

12. Diolchodd y Bwrdd i'r staff cymorth, a gwahoddwyd hwy i ddarparu rhagor o ymatebion ysgrifenedig ar unrhyw rai o'r pwyntiau a godwyd, neu i feysydd eraill yn y system cymorth ariannol i Aelodau'r Cynulliad.

Eitem 6: Trafodaeth gyda chynrychiolwyr Undebau Llafur

13. Yn ystod trafodaethau, codwyd y materion a ganlyn:

- Dywedodd cynrychiolwyr yr undebau llafur y dylai'r Bwrdd, wrth ystyried dewisiadau i gynyddu capasiti strategol y Cynulliad, gymryd i ystyriaeth swyddogaethau staff cymorth a staff y Cynulliad fel ei gilydd.
- Dywedodd cynrychiolwyr yr undebau llafur eu bod yn pryderu am y diffyg sianeli i staff cymorth godi pryderon a phroblemau gydag uwch swyddogion y Cynulliad. Yr oeddent yn pryderu hefyd mai ychydig o gyfle oedd i gael cymorth gan yr adran Adnoddau Dynol.

14. Diolchodd y Bwrdd i gynrychiolwyr yr undebau llafur, a gwahoddwyd hwy i ddarparu rhagor o ymatebion ysgrifenedig i unrhyw rai o'r pwyntiau a godwyd, neu i feysydd eraill yn y system cymorth ariannol i Aelodau'r Cynulliad.

Eitem 7: Trafodaeth y Bwrdd am faterion a godwyd, blaenoriaethau a'r rhaglen waith o hyn ymlaen

15. Nododd y Bwrdd ei bod yn ofynnol iddo roi sylw dyladwy i argymhellion y Panel Adolygu Annibynnol, oni fyddai rhesymau da dros beidio â gwneud hynny.
16. Cytunodd y Bwrdd y byddai'r Athro Monojit Chatterji a Mary Carter yn parhau â'u gwaith i sefydlu cymaryddion canolrif ar gyfer cyflogau, taliadau a lwfansau ychwanegol yn economi Cymru (yn erbyn tabl cymaryddion o gydnabyddiaethau a chyfrifoldebau felly yn Seneddau a Chynulliadau y DU). Byddent yn gwahodd aelodau'r Bwrdd i gytuno ar eu methodoleg yng nghyfarfod mis Tachwedd.
17. Cytunodd y Bwrdd fod rhewi tâl yn y sector cyhoeddus yn ffactor newydd arwyddocaol ers cyhoeddi adroddiad y Panel Adolygu Annibynnol. Cytunwyd y byddai'r Cadeirydd yn gwahodd Aelodau'r Cynulliad i ystyried rhewi eu cyflogau'n wirfoddol.
18. Cytunodd y Bwrdd nad oedd yn bosibl gweithredu cynigion y Panel Annibynnol i symud elfen ymchwil ymhlith staff Aelodau'r Cynulliad i unedau plaid canolog, ond bod angen rhagor o waith yn y maes hwn.
19. Ystyriodd y Bwrdd gynigion cychwynnol ar gyfer adeiladwaith ei adroddiad. Y bwriad oedd adolygu Materion a Dewisiadau, wrth iddynt ymddangos o astudiaethau ymchwil pellach, yn ei gyfarfod ym mis Tachwedd. Bwriedid hefyd amlinellu casgliadau yn ei gyfarfod ym mis Rhagfyr.